

English

Installation

- Before installing the product, plan the design and layout of the configuration of the system
- Make sure that the power is OFF
- Establish locations for mounting clips
- Install mounting clips – see step 1
- Install the proper end plugs, connectors and cables based on your layout – see steps 2 and 3.

Important safety instructions

This portable luminaire has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not alter the plug.

Caution

- Use only insulated staples or plastic ties to secure cords.
- Route and secure cords so that they will not be pinched or damaged when the cabinet is pushed to the wall.
- Position the portable cabinet light with respect to the cabinet so the lamp replacement markings are able to be read during relamping.
- Do not intend for recessed installation in ceilings, or soffits.
- The National Electrical Code (NEC) does not permit cords to be concealed where damage to insulation may go unnoticed. To prevent fire danger, do not run cord behind walls, ceilings, soffits or cabinets where it may be inaccessible for examination. Examine cords periodically and immediately replaced when any damage is noted.

Español

Instalación

- Antes de instalar el producto, planifique el diseño y esquema de la configuración del sistema.
- Asegúrese de que la electricidad esté DESCONECTADA.
- Establezca ubicaciones para los sujetadores de montaje.
- Instale los sujetadores de montaje (consulte el paso 1).
- Instale los tapones de extremo, conectores y cables correctos en función de su esquema (consulte los pasos 2 y 3).

Instrucciones de seguridad importantes

Esta luminaria portátil tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como característica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, délo vuelta. Si sigue sin encajar, comuníquese con un electricista calificado. Nunca lo utilice con un cable de extensión, a menos que el enchufe pueda insertarse por completo. No modifique el enchufe.

Precaución

- Utilice solamente grapas aisladas o amarras plásticas para asegurar los cables.
- Coloque y asegure los cables de manera que no puedan ser pellizcados o dañados al empujar el gabinete hacia la pared.
- Coloque la luz portátil para gabinetes con respecto al mueble de manera que las marcas para reemplazo de la lámpara sean legibles cuando sea necesario cambiarla.
- No está diseñada para ser empotrada en cielos rasos o soffits.
- El Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) no permite que los cables quedan ocultos donde los daños en el aislamiento puedan pasar desapercibidos. Para prevenir el peligro de incendio, no tienda el cable por detrás de paredes, techos rasos, soffits o gabinetes donde pueda ser inaccesible para revisión. Examine los cables periódicamente y reemplácelos de inmediato cuando se observe algún daño.

Franciais

Installation

- Avant de procéder à l'installation du produit, prévoyez la conception et le plan d'ensemble de la configuration du luminaire.
- Assurez-vous que l'électricité est COUPEE.
- Déterminez les emplacements pour les agrafes de verrouillage.
- Installez les agrafes de verrouillage – reportez-vous à l'étape 1.
- Installez les bouchons d'extrémité, les connecteurs et les câbles appropriés selon votre plan d'ensemble – reportez-vous aux étapes 2 et 3.

Instrucciones importantes en matière de sécurité

Ce luminaire portable possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) pour prévenir le risque de décharges électriques. Cette fiche s'insère dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas correctement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. N'utilisez jamais de rallonge si la fiche ne peut y être insérée pleinement. Ne modifiez pas la fiche.

Attention

- Utilisez uniquement des agrafes isolées ou des attaches en plastique pour fixer les câbles.
- Acchezinez et fixez les câbles de manière à ce qu'ils ne soient pas pincés ni endommagés lorsque l'armoire est poussée contre le mur.
- Positionnez le luminaire portable par rapport à l'armoire de manière à ce que les repères de remplacement du luminaire soient lisibles lors du remplacement du luminaire.
- Non prévu pour une installation encastrée dans un plafond ou un soffite.
- Le Code national de l'électricité (= National Electric Code = NEC) n'autorise pas la dissimulation de câbles aux endroits où les dommages à l'isolation peuvent passer inaperçus. Pour éviter un incendie, n'achenez pas de câbles derrière les murs, les soffits, les plafonds ou les armoires, dont l'accès est impossible aux fins d'examen. Examinez les câbles régulièrement et remplacez-les immédiatement en cas de dommages.

Step 1. Install mounting clips

(A) Vertical clip

Locate clip and installed using Mounting Screw.

(B) 45° Mounting clip

The 45° mounting clip cannot be used with the direct connector to the junction box. A connecting cable must be used in this application. Locate clip and install using Mounting screw(s). The clip can be mounted at 45 degrees on a flat surface as well using 1 screw.

Paso 1. Instale los sujetadores de montaje

(A) Sujetador vertical

Ubique el sujetador e instálolo con el tornillo de montaje.

(B) Sujetador de montaje a 45°

Ubique el sujetador e instálolo con uno o más tornillos de montaje. El sujetador también puede montarse a 45° sobre una superficie plana utilizando un tornillo.

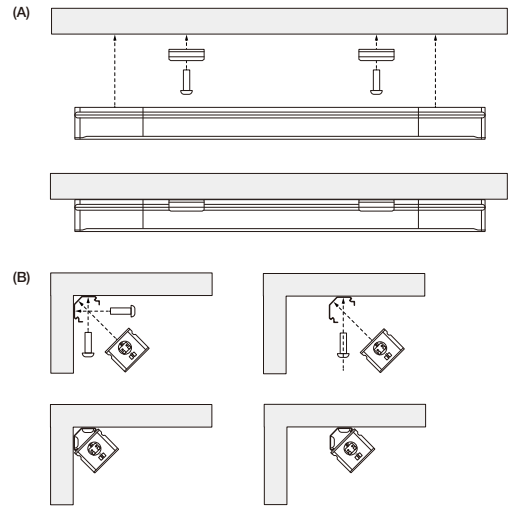
Étape 1 installez les agrafes de verrouillage

(A) Agrafe verticale

Repérez l'agrafe et installez-la avec une vis de montage.

(B) Agrafe de verrouillage à 45°

Repérez l'agrafe et installez-la avec une ou des vis de montage. L'agrafe peut être montée à 45 degrés sur une surface plane ainsi qu'avec une vis.



Step 2. Power connections

(A) IMPORTANT!

To insure proper connection and current flow, all connector ends are "keyed" to fit only one way into each Thread linear fixture. DO NOT FORCE THE CONNECTORS IF RESISTANCE IS FELT. Check the position of the key again. The 45° mounting clip cannot be used with the direct connector to the junction box. A connecting cable must be used in this application.

(B) Portable power cord option

The power cord assembly plugs directly into Thread fixtures.

(C) Junction box option

Connect to the junction box using a Thread direct connector or cable.



Paso 2. Conexiones eléctricas

(A) ¡IMPORTANTE!

Para asegurar una correcta conexión y flujo de corriente, todos los extremos de los conectores están "codificados" para encajar solamente de una manera dentro de cada luminaria lineal Thread. NO FUERCE LOS CONECTORES SI SIENTE RESISTENCIA. Verifique nuevamente la posición de la codificación.

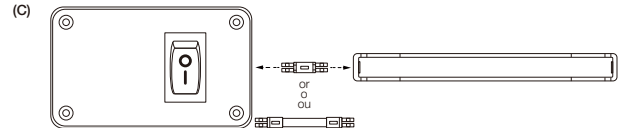
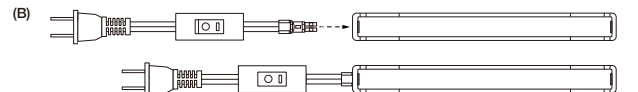
El sujetador para montaje a 45° no puede utilizarse con el conector directo hacia la caja de conexiones. En esta aplicación debe utilizarse un cable de conexión.

(B) Opción de cable eléctrico portátil

El cable eléctrico se enchufa directamente en las luminarias Thread.

(C) Opción de caja de conexiones

Conecte a la caja de conexiones utilizando un cable o conector directo de Thread.



Étape 2. Connexions électriques

(A) IMPORTANT!

Pour assurer une bonne connexion et une circulation du courant adéquate, toutes les extrémités des connecteurs sont « fixées par clavettes » pour une insertion à sens unique dans chaque luminaire linéaire Thread. NE FORCÉZ PAS LES CONNECTEURS EN CAS DE RESISTANCE. Vérifiez de nouveau la position de la clavette.

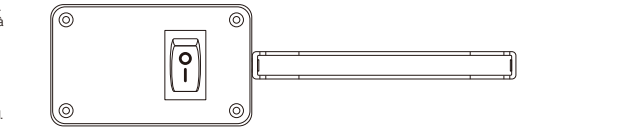
L'agrafe de verrouillage à 45° ne peut être utilisée avec le connecteur direct relié à la boîte de jonction. Il faut utiliser un câble de connexion dans cette application.

(B) Option de cordon d'alimentation portable

L'ensemble du cordon d'alimentation se branche directement dans les luminaires Thread.

(C) Option de boîte de jonction

Connexion à la boîte de jonction au moyen d'un connecteur direct ou d'un câble Thread.



Step 3. Cable and connector installation

(A) IMPORTANT!

To insure proper connection and current flow, all connector ends are "keyed" to fit only one way into each Thread linear fixture. DO NOT FORCE THE CONNECTORS IF RESISTANCE IS FELT. Check the position of the key again.

(B) Direct connector

The direct connector can be used at either end of Thread fixtures.

(C) Cable installation – all lengths

Cable connectors can be used at either end of Thread fixtures.

(D) Stopper installation

Stoppers fit either end of Thread fixtures and must be installed on all open ends to prevent shock.

Paso 3. Instalación de cables y conectores

(A) ¡IMPORTANTE!

Para asegurar una correcta conexión y flujo de corriente, todos los extremos de los conectores están "codificados" para encajar solamente de una manera dentro de cada luminaria lineal Thread. NO FUERCE LOS CONECTORES SI SIENTE RESISTENCIA. Verifique nuevamente la posición de la codificación.

(B) Conector directo

El conector directo puede utilizarse en cualquiera de ambos extremos de las luminarias Thread.

(C) Instalación de cables (todas las longitudes)

Los conectores de cables pueden utilizarse en cualquiera de ambos extremos de las luminarias Thread.

(D) Instalación de tapones

Los tapones encajan en cualquiera de ambos extremos de las luminarias Thread y deben instalarse en todos los extremos abiertos para evitar una descarga eléctrica.

Étape 3. Installation du câble et du connecteur

(A) IMPORTANT!

Pour assurer une bonne connexion et une circulation du courant adéquate, toutes les extrémités des connecteurs sont « fixées par clavettes » pour une insertion à sens unique dans chaque luminaires linéaire Thread. NE FORCEZ PAS LES CONNECTEURS EN CAS DE RESISTANCE. Vérifiez de nouveau la position de la clavette.

(B) Connecteur direct

On peut utiliser le connecteur direct à l'une ou l'autre extrémité des luminaires Thread.

(C) Installation des câbles – toutes longueurs

On peut utiliser les connecteurs de câble à l'une ou l'autre extrémité des luminaires Thread.

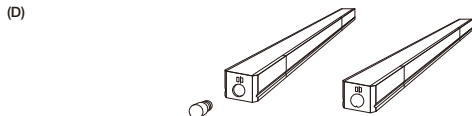
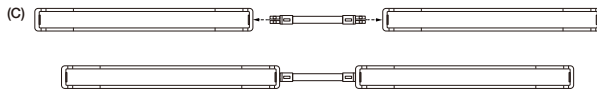
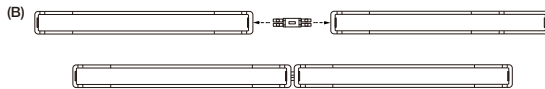
(D) Installation des butoirs

On peut insérer les butoirs à l'une ou l'autre extrémité des luminaires Thread. Ils doivent être installés à toutes les extrémités ouvertes pour éviter les décharges électriques.

(A) Power feed
Alimentación eléctrica
Alimentation en électricité



Power connector
Conector eléctrico
Connecteur d'alimentation



ACCESSORIES

Supplied with fixture

ACCESORIOS

Provistos con la luminaria

ACCESSOIRES

Fournis avec le luminaire



Diffuser
Diffusor
Diffuseur



Stopper
Tapón
Butoir



Mounting Clip
Sujetador de montaje
Agrafe de verrouillage



45° Mounting Clip
Sujetador de montaje a 45°
Agrafe de verrouillage a 45°

ACCESSORIES

Sold separately

ACCESORIOS

Vendidos por separado

ACCESSOIRES

Vendus séparément



Switched power cord with plug
Cable y enchufe eléctrico
con interruptor
Fiche et cordon d'alimentation
à commutation
(10 ft) (3 m)
63-301



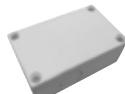
Direct Connector
Conector directo
Connecteur direct
63-302



Connecting Cable
Cable de conexión
Câble de connexion
2" 63-303, 6" 63-304,
12" 63-305, 18" 63-306,
24" 63-307



Hardwire junction box
with switch
Caja de conexiones
permanentes con interruptor
Boîte de jonction câblée
avec commutateur
63-308



Hardwire junction box
Caja de conexiones
permanentes
Boîte de jonction câblée
63-310



Cable Splitter
Separador de cables
Répártiteur de cables
63-309

NUVO
LIGHTING

Thread™ Under Cabinet & Cove Linear LED System Owner's Manual

Manual del propietario del sistema LED lineal bajo gabinetes y en cornisas Thread™

Manuel du propriétaire du luminaire linéaire à DEL sous armoire et corniche Thread™

Models, Modelos, Modèles: 63-101, 63-201,
63-102, 63-202, 63-103, 63-203, 63-104, 63-204

Featuring, Cuenta con, Présente

KolourOne
LED TECHNOLOGY



Specifications, Especificaciones, Caractéristiques techniques

Length	Model No.	Power Consumption	Color Temperature	Max. Power Consumption	Max. Input Current	Maximum Connections	Minimum Install Area
Longitud	N° de modelo	Consumo eléctrico	Temperatura de color	Máx. consumo eléctrico	Max corriente de entrada	Máximo de conexiones	Mínima área de instalación
Longueur	N° de modèle	Consommation d'énergie	Température de couleur	Consommation d'énergie maximum	Courant d'entrée maximum	Connexions maximums	Zone d'installation minimum
6"	63-101 63-201	2.8W	2700K 3500K	307.2W	2.56A	128	9"x4"x4"
10"	63-102 63-202	4.2W	2700K 3500K	327.6W	2.73A	78	13"x4"x4"
21"	63-103 63-203	8.8W	2700K 3500K	334.4W	2.79A	38	24"x4"x4"
30"	63-104 63-204	13W	2700K 3500K	338W	2.78A	26	33"x4"x4"

Warranty

The Thread LED Under Cabinet and Cove Linear LED System is warranted by Satco Products, Inc. when delivered in new condition and in its original package against defects in material and workmanship for a period of 5 years from the original date of purchase. Defective products should be returned to Satco. Contact Satco to obtain return authorization. Once returned, and product is proven defective upon inspection by SATCO, product will be repaired or exchanged as determined by Satco.

Garantía

El sistema LED lineal bajo gabinetes y en cornisa Thread está garantizado por Satco Products, Inc. cuando se entrega nuevo y en su empaque original, contra defectos físicos y de mano de obra durante un período de 5 años a partir de la fecha original de compra. Los productos defectuosos deben ser devueltos a Satco. Contacte a Satco para obtener una autorización de devolución. Una vez devuelto el producto y luego de que SATCO compruebe mediante una inspección que está defectuoso, el producto se reparará o cambiará según lo determine Satco.

Garantie

Le luminaire linéaire à DEL sous cabinet et corniche Thread est garanti par Satco Products, Inc. lorsqu'il est livré à l'état neuf et dans son emballage d'origine, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de cinq ans à partir de la date d'achat initiale. Tout produit défectueux doit être retourné à Satco. Communiquez avec Satco pour obtenir une autorisation de retour de produit. Lorsque le produit retourné est jugé défectueux à la suite d'une inspection par SATCO, le produit sera réparé ou échangé au gré de Satco.